



癌症基金會  
CANCERFUND  
抗癌路上不孤單

香港癌症基金會  
年度報告 2011-2012



抗癌路上不孤單

# 創辦人及總幹事的話



您們的支持及慷慨的捐款，令我感到很欣慰，亦暖透癌症患者的心。

**香港癌症基金會  
創辦人及總幹事羅莎莉**

## 親愛的捐款人、支持者及好友：

今年癌症基金會經歷了豐盛的一年，在您們熱心的支持及慷慨的捐款下，我們得以繼續擴大服務網絡，為社會上癌症患者提供免費支援服務。

過去一年，三間癌協服務中心共為超過88,000人次服務，較去年同期增加30%，我們相信部分增長與身心靈健康課程及新增設的青年癌症患者服務「You Can」有關，其中「You Can」主要填補社會上對年輕癌症患者支援的不足。

### 改善癌症服務

此外，在過去一年我們致力提升癌協熱線的服務。根據調查顯示，致電熱線的使用者希望得到專業的輔導服務以協助他們處理當前的危機。目前熱線服務由腫瘤科護士及資深社工負責接聽，透過實用的癌症資訊、實質的癌症支援服務，及專業的情緒輔導等去減低患者及家人的緊張及焦慮。全賴一個先進的電話系統，將三

間免費服務中心連接起來，以提供即時的協助。過去一年，熱線共收到超過14,132個來電，較去年11,478個增加23%。

另外，我們為5-15歲、因家人患癌而受影響的兒童成立的「彩虹會」亦有顯著的服務使用升幅。我們的專業兒童服務人員會使用適合兒童年齡的資訊，告訴孩子什麼是癌症，並利用不同具研究實證的輔助治療，釋除孩子心中的疑慮。「彩虹會」自2010年10月於天水圍成立後，服務已逐步推展至其他兩間癌協服務中心。過去一年，我們為793名兒童、超過400個家庭提供服務，而共有10,867人次登記參加特設的工作坊及課程。

↑ **30%** 88,054人次參與癌協服務中心的活動

↑ **23%** 14,132人致電查詢熱線

↑ **48%** 5,764人次參與臨床輔導服務

## 我們的支援網絡



我們的網站[www.cancer-fund.org](http://www.cancer-fund.org)為全港及全球癌症患者及有需要的人士提供重要的資訊。過去一年，網站有超過400,000瀏覽人次，癌症資訊小冊子下載次數更超過800,000次，而Facebook粉絲人數亦由2010年的1,300人顯著增加至2012年的11,300人。

### 擴展及增長

我們致力改善本港癌症患者的生活質素及患者在醫院裡的治療經驗，因此過去一年，我們撥款資助屯門醫院癌症病人資源中心及臨床腫瘤科的擴展及修繕工程，另協助威爾斯親王醫院擴充臨床腫瘤綜合診所，全因為我們希望癌症患者可以活得更好。

### 癌症影響我們每一個人

癌症透過不同的方式影響我們每一個人，因此我們需要繼續努力確保沒有人會孤獨地面對癌症，亦希望他們在抗癌旅程上可以輕鬆一點。

我希望藉此機會感謝「癌症基金會之友」月捐計劃的捐助者，感謝您們認同本會的工作，您們不間斷的捐款是我們主要的收入來源，並成為我們維持各項免費支援服務的重要支柱。

我們衷心感謝支持者、捐款人、義工、顧問及各好友的支持，假如缺少您們的幫助，我們實在無法維持現有的服務。請繼續支持我們的服務使

命，我們將會更努力地改善癌症患者的生活。

香港癌症基金會  
創辦人及總幹事羅莎莉



# 香港癌症基金會

我們的宗旨是確保沒有人孤獨地面對癌症，並讓癌症患者活得更好。

香港癌症基金會為本港最具規模的癌症服務機構，透過屬下遍佈醫院、社區及家居的支援網絡，致力為受癌症影響的患者及其親友，提供免費資訊、專業指導及朋輩支援服務。香港癌症基金會亦秉承令癌症患者活得更好的服務使命，竭力確保沒有人會孤獨地面對癌症。

香港癌症基金會不但為癌症患者及其家屬提供實質支援服務，更致力改善醫院的環境、提高大眾對癌症的認識，及資助本地癌症研究和醫護人員培訓項目，以提升未來癌症服務的素質。本會網站為：[www.cancer-fund.org](http://www.cancer-fund.org)。

本會也是歐洲癌症研究與治療組織(EORTC)的其中一員。

## 我們的服務

恆常



### 贊助人

香港特別行政區行政長官曾蔭權先生，GBM

### 榮譽主席

羅莎莉女士，MBE(創辦人及總幹事)

鄧永鏘爵士，KBE

### 執行委員會成員

羅啓良先生(聯席主席)

莫樹錦教授

邵祖德醫生

Alan Smith先生，JP

阮偉文博士(聯席主席)

袁兆燦醫生

### 基金成員

陳麗雲教授，JP

傅惠霖醫生

羅啓良先生(聯席主席)

羅莎莉女士(創辦人及總幹事)

莫樹錦教授

邵祖德醫生

Alan Smith先生，JP

阮偉文博士(聯席主席)

袁兆燦醫生

王培芬女士

### 財務委員會成員

李大成先生

羅啓良先生(聯席主席)

Alan Smith先生，JP

Christopher Smith先生

### 醫生顧問團

陳德章醫生

傅惠霖醫生

何鳳珠博士

鄺靄慧醫生

李詠梅醫生

莫樹錦教授

岑信棠醫生，JP

韋霖教授

袁兆燦醫生

### 專業顧問團

陳麗雲教授，JP

莊日昶教授

李淑儀女士

Christopher Marriott先生

David Ratliff先生

程思雅教授

王培芬女士



## 服務

### 獎學金及進修項目

醫護人員培訓課程

舉辦本地及國際癌症交流會議及工作坊

### 改善醫院環境

藝術在醫院

視覺治療計劃

腫瘤科專科門診修繕工程

修繕化療中心

修繕電療中心

### 醫療設備

資助醫院添置診斷及治療器材

為醫院的門診部門提供器材借貸

### 中國項目

於上海協助醫院成立癌症病人資源中心

資助自助組織為內地的無喉者進行復聲訓練

資助自助組織為內地的癌症患者提供造口護理

# 服務概覽

癌協熱線共處理了  
**14,132**個  
來電，較去年同期增加23%。



新成立的「You Can」年輕癌症患者服務吸引**503**名成員。



彩虹會為793名兒童、超過400個家庭提供服務，共**10,867**人次參與工作坊。



癌協之友及其他自助組織的成員數目達**13,202**人。



參與心理輔導服務及復康小組的人次達**33,976**，較去年同期增加10%。



三間癌協服務中心到訪人次達**88,054**。



威爾斯親王醫院癌症病人針灸中心提供了**1,590**節針灸服務，較去年增加34%。





**534**人參與藝術治療工作坊，較去年同期增加123%。



**116,689**人次到訪位於六間主要公立醫院的癌症病人資源中心。



**1,861**人次參與護士諮詢服務，較去年增加41%。



**32**項身心靈健康課程，吸引17,494人次參與。



撥款港幣 **\$1,158,098** 元為患者提供各類援助金，包括癌協援助金、食物券、義乳基金等，較過去一個財政年度增加265%。



# 年度回顧

## 2011



### 4月

香港癌症基金會推出一系列身心靈健康課程，包括瑜伽、壓力紓緩、頌唱/冥想等，另有以書會友等小組活動。這些課程主要協助癌症患者調整身、心、社、靈的需要。過去一年，我們共推出32個季度課程、共283節，約7,494人次曾參與。



### 5月

今年我們的「關注皮膚癌活動」採取較為誇張的宣傳手法，利用皮膚曬傷並起水泡的畫面作為海報，並以「曬到咁傷唔止係痛，仲有機會患上皮膚癌」為宣傳口號，希望提醒青年人防曬的重要性。有關海報可見於通往西貢的小巴車身及椅背以及南區主要泳灘的巴士站燈箱。



### 6月

我們與商業電台叱咤903合作，播出一系列有關認識癌症的環節，邀得幾位醫生與DJ森美、小儀一同主持「霸王一大學」，而兒科專科醫生李家仁醫生亦伙拍Donald製作瘋狂博士環節，以輕鬆的手法講解癌症，希望能引起青年人對癌症的關注。另外我們亦與新城電台合辦「抗癌路上不孤單」節目，透過資深社工分享癌症患者及家人經常面對的難題，並提供處理的方法，希望大眾了解與癌症患者相處及溝通的技巧。



### 7月

基金會與新城電台合作，分別到屯門、元朗及天水圍5間小學進行探訪活動，推廣「彩虹會」免費服務。「彩虹會」特別為家人患癌而受影響的兒童而設，我們透過以「家庭為本」的服務模式，協助孩子及家長面對癌症帶來的挑戰。



## 9月

癌症基金會一年一度的「粉紅革命」關注乳癌活動於9月底揭開序幕，我們邀請超過150名乳癌康復者及義工一同示範瑜珈，事實上瑜珈課程是基金會其中一項最受歡迎的復康課程。



## 10月

為響應十月國際乳癌關注月，我們亦展開一年一度的「粉紅革命」活動，分別在報章、雜誌刊登宣傳教育廣告，提醒市民關注乳房健康的重要性，同時關心身邊患上乳癌的婦女。另外，我們首次利用Facebook，呼籲市民捐款，而每一個「Like」，The Body Shop®便捐出港幣\$5元善款，支持本會的免費乳癌服務。



## 11月

第16屆「抗癌大步走」再次在大潭舉行，並籌得港幣四百萬元善款，繼續支持本地多項癌症研究項目。活動當日，有超過2,600人參與，當中不少為癌症康復者及家人，在風和日麗的天氣下一同完成5公里或10公里的步行活動。而「新聲會」的成員及基金會的歌唱組合亦以歌會友，以歌聲回饋各參與者的努力。



## 12月

癌症基金會與醫院管理局透過配對基金成功為沙田威爾斯親王醫院腫瘤科門診籌得港幣四百七十五萬元善款進行擴充及修繕工程，中心於12月16日正式開幕。

## 2012



## 12年3月

癌症基金會與屯門醫院外科學系、香港中文大學及香港賽馬會大腸癌教育中心合作，於天水圍銀座廣場舉辦新界西癌症資訊日，藉此活動提高大眾對腸癌的認識，活動吸引超過2,000名市民參與。

# 彩虹會 關顧整個家庭的需要

本著以「家庭為本」的服務理念，我們成立了「彩虹會」，照顧因家人患癌而受影響的兒童。

近年我們知道越來越多年輕父母患上癌症，並到我們的中心尋求服務，這些家庭部分育有年幼的子女，我們明白部分患者往往將注意力及時間放在治療上，因而忽略了孩子的感受及需要。因此在2010年3月我們率先在天水圍癌協成立「彩虹會」，透過專業輔導協助這些育有年幼子女的家庭面對癌症挑戰。鑑於九龍區及港島區對「彩虹會」亦有一定的需求，我們迅速將「彩虹會」服務擴展至黃大仙及中環的癌協服務中心。



過去一年，我們為793名兒童及超過400個家庭提供免費的專業支援服務，針對「彩虹會」而開辦的活動共有10,867人次報名參與，較去年增加百分之二十二。

「彩虹會」的服務包括親子活動、自我提升工作坊、家庭支援服務、家長成長小組、大哥哥大姐姐計劃等，我們的兒童關顧專家會透過不同的材料，並用孩子明白的方法告訴他們什麼是癌症。此外，我

們亦透過多種已具研究實證的輔助治療，幫助孩子抒發內心的感受，藉此恢復他們的自信心，並幫助他們了解家人患上癌症亦毋須懼怕，好讓他們能夠抱著積極的態度面對前路。

## 為家長及兒童提供支援

2009年，44歲的張女士確診患上乳癌，面對癌症帶來的衝擊，令她不知所措、感到非常失落。身為兩女之母的她，因為一直都習慣為兩個女兒安排一切生活起居，現在突然要面對著不可預知的未來，感到極度沮喪。而她的過份干預及擔憂，亦令兩個女兒無所適從，間接令她們在學校表現一落千丈，更時常在家中吵架。

當她的情緒快接近崩潰時，張女士的朋友向她推介「彩虹會」服務，她亦開始參與當中的活動。在一次親子戶外活動中，張女士及兩名女兒擁作一團，重拾快樂、溫馨的感覺；而在朋輩支援小組中，張女士坦白分享了自己的感受，在朋輩的支持下釋放了內心的憂慮。藝術治療課程則讓張女士透過創作表





以上的支援服務已於三間癌協中心推行，未來我們將會繼續擴大服務計劃，期望可將「彩虹會」服務推廣至本港六間設有癌症病人資源中心的醫院及其他地點，惠及更多有需要的癌症患者及家庭。

我們很高興可以幫助這些家庭團結力量，並陪伴他們渡過每段抗癌路，讓他們在抗癌路上可以輕鬆一點。

「我不知道怎樣將我患上癌症的消息告訴孩子，我甚至認為無需要讓他們知道。不過在癌協的專業支援下，註冊社工幫我向孩子解釋什麼是癌症，讓他們理解我在面對癌症時可能出現的狀況，基金會專業的支援及輔導，解決了我一直的憂慮，幫我放下了重擔，我現在可以專心面對治療。」

**乳癌患者仲賢**

達自己的情緒，調整身心鬱悶。至於兩名女兒則參加逢週五開辦的功課輔導班，在大哥哥大姐姐幫忙補習下，令張女士暫時放下了不少重擔。

在社工的輔導下，張女士開始明白她的管教子女方法如何影響了她自己的心理健康，並同時讓她學

懂了不應過份執著。她在最近一次分享時指，「過去我對自己及孩子的要求很高，現在我學習到什麼是「放手」，原來學懂放手，快樂及幸福都垂手可得，而我與家人現在變得更加團結，我的家裡再次充滿歡樂的聲音，真的很感謝『彩虹會』的幫助」。

# 為年青患者服務



最新最快的診斷及治療資料，因此我們特設了新的服務以滿足他們在資訊上的需要。此外，在這個階段的年輕患者，正開始建立自我形象及人際關係，亦較關心婚姻、性關係及就業等的問題，故此我們為年輕患者提供不同的討論小組、朋輩支援服務、心理輔導及不同類型的工作坊，希望鼓勵年輕患者一起分享他們的經驗及感受。

同時，我們在Facebook開設獨立的群組讓「You Can」的成員可以在網絡上互相交流，至今已有一百三十三名成員加入群組。而「You Can」自一年前成立以來，已有五百零三名成員。

「You Can」是本會最新成立的支援服務，主要協助16至40歲患上癌症的青年人而設，希望透過青年人之間的朋輩力量，幫助他們積極面對癌症。

很多人誤以為癌症只會出現在較年長人士身上，但最新的數據顯示，約11%的癌症患者年齡介乎16至40歲。這個階段的年輕人大都對未來充滿祈盼、滿腔熱血，奈何癌症卻摧毀了他們的夢想，而社會上並沒有適切的服務可以

給予他們援助，因此我們成立了「You Can」，希望填補社會上未能針對這群年青癌症患者需要的服務空隙。

據我們的觀察，年輕癌症患者往往需要較全面的癌症資訊，例如



## 抗癌路上我並不孤單

阿恆38歲時確診患上胃癌，並即時接受手術治療。他希望能與有著相同經驗的患者分享，以減低他的無助感及孤獨感，故他到癌協參加不同的工作坊，例如氣功班、健康講座等。不過，他發現大部分參與課程的患者都較為年長，無法與他們有效地溝通，而年長的患者亦不明白他的感受，令他感到很無奈，亦因此減低了他參與工作坊的意欲。

2011年，阿恆獲邀請加入「You Can」，並成為Facebook這個群組的會員。此後，每次「You

Can」於咖啡店開辦的朋輩聚會，他都很樂意出席。他表示，在這些活動中找到相同經驗的同伴，並可以舒暢地與其他年輕癌症患者聊天及分享，令他不再感到孤單，更對這個服務產生很大的歸屬感。

他說：「我很高興癌協開辦『You Can』這個服務，同齡朋輩的真心分享及關懷，特別令我感到窩心及溫暖。同時我亦將自己的經歷與他們分享。在接受別人的鼓勵時，亦為有需要的患者提供意見，這種互動令我感到很實在，我知道抗癌路上，我從不孤單。」



「我們發現年輕患者的需要，與年長的癌症患者完全不一樣。他們對於傳統的支援服務並不感興趣，更有患者坦言到癌協參與工作坊尤如小學生到社區中心般『老土』。因此，我們為年輕癌症患者設立一個網上平台，讓他們可以在這個安全、舒適及不受外界侵擾的環境下互相分享、彼此交流經驗。」

黃大仙癌協服務中心主任張寶瑛姑娘

# 公眾教育

我們透過不同媒體推廣公眾教育活動，藉此提升市民對癌症的認識，由於大部分癌症若能在早期發現並進行治療，其治癒率會較高，因此我們鼓勵大眾保持健康生活及定期進行身體檢查，以減低日後患上癌症的風險。



## 關注大腸癌活動

大腸癌是繼肺癌後本港最常見的癌症，香港每年有超過4,000宗新增個案。不少研究顯示，高脂食物是導致腸癌出現的其中一個因素，而大腸癌肉更有機會演變成大腸癌。因此基金

會希望提高大眾對腸癌的認識，除推廣三低一高的飲食模式，並鼓勵50歲或以上的市民或有家族病史的人士，及早進行大腸鏡檢查，一旦發現腸道出現癌肉也可以即時摘除。今年我們

除了舉辦免費健康講座外，並於報章、雜誌、電台、電視等推出一系列教育訊息，提醒市民「唔好猶豫，否則太遲，年屆50歲應及早進行大腸鏡檢查」。



## 關注前列腺癌活動

前列腺癌是本港男性最常見的第三大癌症，今年我們有幸邀得著名喜劇演員吳耀漢先生擔任前列腺癌健康大使，並以「急急關注前列腺癌」為全新的教育宣傳口號，希望鼓勵

50歲以上的男性關注前列腺健康，並諮詢醫生意見是否需要進行檢查。

全新的宣傳海報分別在港鐵及巴士站的燈箱展示，而電視宣

傳片亦於多個時段播放。是次的宣傳活動取得極大的回響，我們收到不少市民的電郵及致電本會熱線查詢，證明是次活動成功地引起市民對前列腺癌的關注。



## 青少年癌症教育活動

今年基金會首次舉辦青少年教育活動，希望藉此提高青年人對癌症的認識及理解。透過正面、積極的態度，呼籲大眾勇敢面對癌症或其他生命逆境，讓他們明白即使患上癌症亦不等同世界末日。

是次活動由香港癌症基金會、商業二台叱吒903及HK Toolbar合辦，以「生命待續 – 患癌不是大結局」為題，邀請15至26歲的年輕人創作一段約5分鐘的短片，並邀得本地流行音樂組合RubberBand擔任活動大使，及多位著名導演擔任評審及嘉賓。比賽反應非常熱烈，整個活動共有82隊報名參加，並收到超過70份參賽作品。

# 癌症研究項目

每年癌症基金會都撥款支持多項具價值的癌症研究項目，包括預防、檢查、治療及心理需要等各方面，務求最終能達致癌症受控的未來。

## 香港大學研究項目：評估不同癌症患者的需要

癌症基金會多年來一直關顧本港癌症患者的需要，希望提供更適切的服務。是項研究希望於各腫瘤科門診部招募1,000名癌症患者，由他們完成首次治療後開始跟進，為期兩年的時間，深入了解患者的各項需要。研究已於2010年9月30日開始，至今共招募了648名患者，期望有關研究能幫助我們更了解患者的需要，日後提供更貼心的服務。

### 香港大學研究項目——遺傳性腸癌研究

本會將繼續支持香港大學為大腸癌高危人士進行大腸鏡及基因檢查。由於大腸癌可由家族遺傳，而及早檢查有助及早識別並減低日後演變成腸癌的風險，因此大腸鏡檢查最為重要。過去一年，我們為63個家庭、共241名高危患者進行基因檢測，當中6人的檢測結果呈陽性反應，這些患者正接受緊密的觀察或治療。

### 香港大學研究項目——華裔晚期乳癌患者的社交心理需要及困擾研究

癌症基金會繼續撥款資助這項為期三年的研究，預計可於2013年完成。這項研究會跟進患上晚期(第三及第四期)乳癌的華裔婦女，研究她們確診後首年所面對的情緒困擾及心理狀況。截至2012年3月，已成功在不同公立醫院招募202名第三或第四期的患者接受研究。

# 籌款活動



香港癌症基金會每年一度的「粉紅革命」關注乳癌及籌款活動，在過去一年籌得超過三百五十萬元。感謝各贊助商及各位善長慷慨捐款，讓我們可以確保沒有人孤獨地面對面對乳癌。

而「粉紅革命」的亮點活動「粉紅服飾日」共吸引超過90間公司企業、逾2,800人參與，他們不僅穿戴粉紅衣飾，表達對乳癌的關注及對患者的支持，同時更捐款支持基金會繼續為乳癌患者提供免費的乳癌支援服務。我們特別感謝各慷慨的贊助商，包括大會贊助The Body Shop®、香港象印、上海灘、Pizza Express以及其他贊助商，他們不僅參與粉紅革命，更推出粉紅商品為「粉紅革命」帶來更多收益。



一年一度的「抗癌大步走」慈善步行籌款活動，旨在為本地癌症研究及臨床測試籌集經費，希望能邁向癌症受控的未來。本年度「抗癌大步走」超過2,600人共襄善舉，當中包括352名癌症康復者；參加者除以個人形式參與外，亦有企業組隊一起參加這項極具意義的活動。活動共籌得超過四百萬港元。



## 「街頭月捐聯席」

香港癌症基金會與本港各大慈善機構於2012年2月組成「街頭月捐聯席」，目前已有21個機構參與成為聯席成員。聯席旨在提供一個專業、實務的運作指引，供成員的街頭募捐團隊參考及遵守，以提高此類籌款活動的工作標準。

# 每月捐款計劃

「癌症基金會之友」月捐計劃成員越多，越能確保我們有穩定收入繼續為癌症患者提供各項恆常及免費的支援服務。



癌症基金會之友  
CIRCLE OF FRIENDS  
重拾希望 重建新生

## 重點回顧

「癌症基金會之友」月捐計劃為本會籌得港幣  
**\$41,645,604**

超過**60%**的善款收益來自「癌症基金會之友」月捐計劃



## 主要及穩定的善款收入來源

「癌症基金會之友」月捐計劃是我們主要及穩定的善款收入來源，幫助我們維持及拓展三間免費服務中心的支援服務，並支援六間設於公立醫院的癌症病人資源中心。



「我一直希望回饋社會，幫助其他有需要的人，不過因為工作實在太繁忙，無法分配時間參與義務工作，因此我加入癌症基金會之友月捐計劃，希望透過每月定期捐款，為癌症患者出一分力。

因自小體弱易病，令我深感疾病帶來的痛苦，何況癌症更令患者感到徬徨和恐懼。慶幸有香港癌症基金會成立支援平台，專門為癌症患者及家屬提供身心上全面的協助，並不斷地教育和提高大眾對癌症的認知。我十分認同基金會的服務宗旨與工作，因此主動參與每月捐款計劃支持基金會繼續為有需要的患者提供服務。」

癌症可能會使人感到前路茫茫，但人生路上總會遇到不同的障礙，我們必須勇敢面對，活在當下，珍惜目前並精彩渡過每一天。我希望藉此機會鼓勵癌症患者，努力加油，永不放棄！

**杜小姐**  
**癌症基金會之友月捐計劃支持者**



我本身在醫院任職護士，父母均因為癌症而離世，親眼目睹癌症對患者的影響，亦感受到癌症對家庭帶來的負擔。故自他們離開後，我希望可以幫助癌症患者，所以12年前我便參與癌症基金會之友月捐計劃，希望藉此支持基金會的工作。

癌症基金會過去一直協助患者，釋除他們心中的不安與焦慮，讓他們有信心及力量克服癌症帶來的問題。我們不知道未來會怎樣，但最重要學懂活在當下，珍惜及欣賞自己所擁有的。

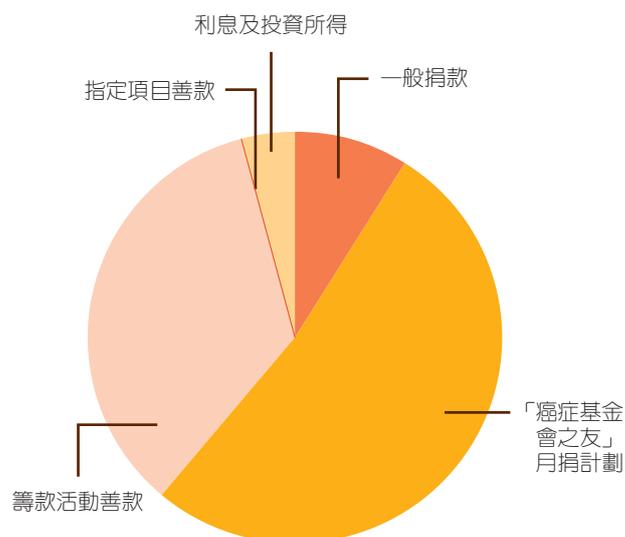
**黎女士**  
**癌症基金會之友月捐計劃支持者**

# 2011/2012 年度財務報告

## 年度總收入

一般捐款	8.94%
「癌症基金會之友」月捐計劃	52.26%
籌款活動善款	34.55%
指定項目善款	0.13%
利息及投資所得	4.12%

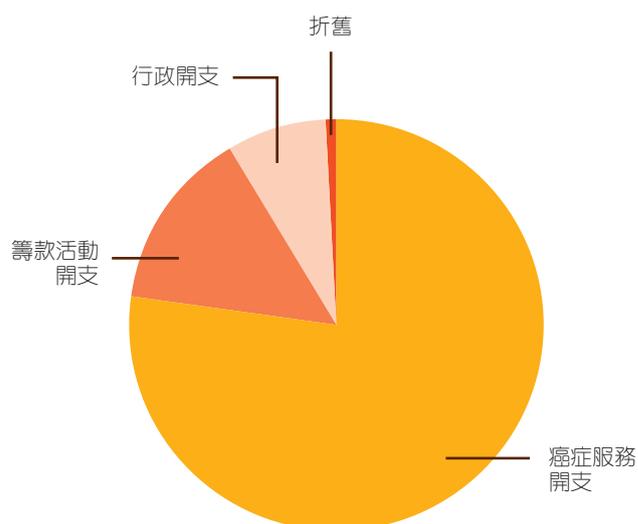
總收入 **HK\$ 79,685,063**



## 總開支分佈

癌症服務開支	77.31%
籌款活動開支	14.17%
行政開支	7.92%
折舊	0.59%

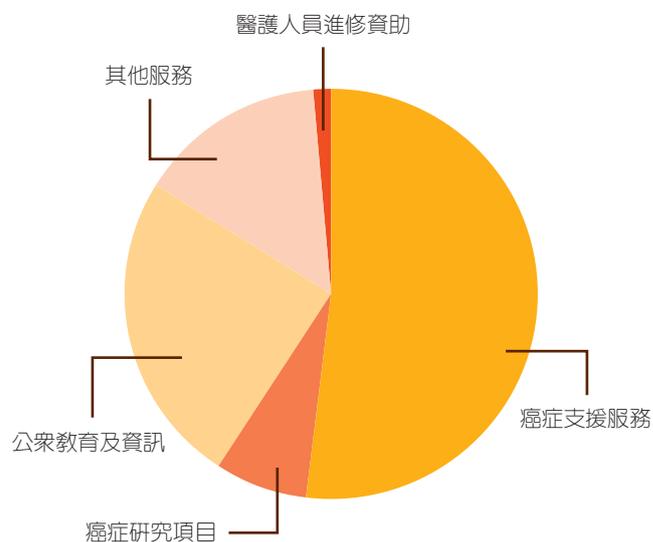
總開支 **HK\$74,211,507**



## 年度服務總開支

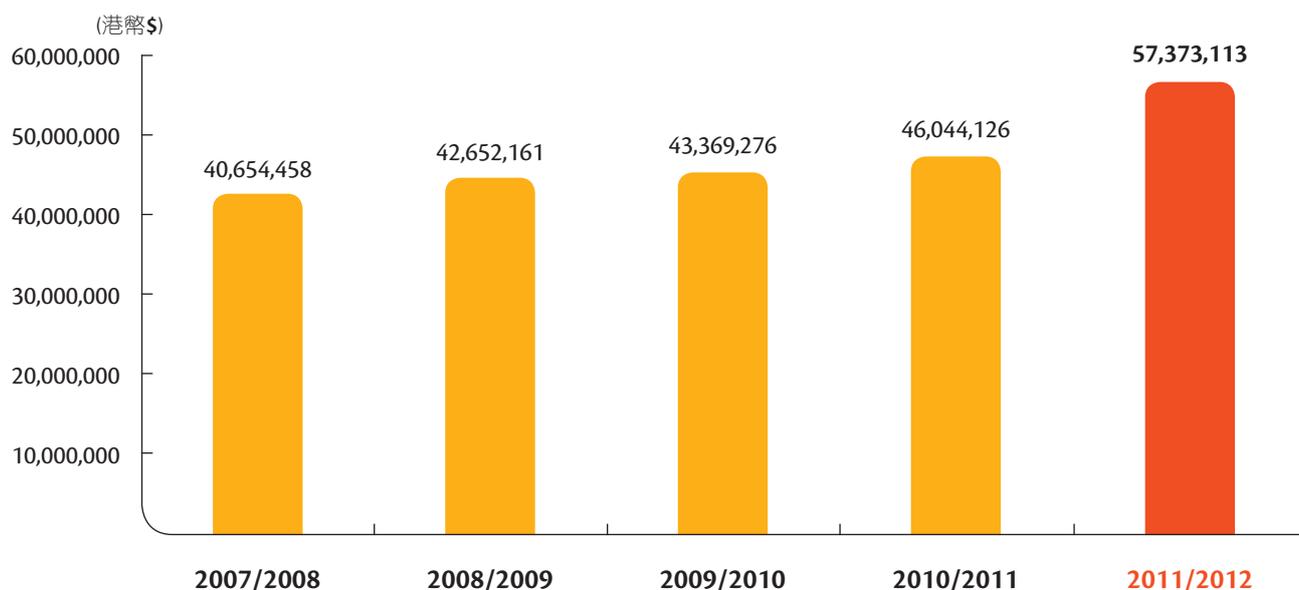
癌症支援服務	52.03%
癌症研究項目	7.34%
公眾教育及資訊	24.70%
其他服務	14.65%
醫護人員進修資助	1.28%

服務總開支 **HK\$ 57,373,113**



## 過去5年服務增長

財政年度	2007/2008	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012
服務總開支 (港幣\$)	40,654,458	42,652,161	43,369,276	46,044,126	57,373,113



## 過去5年月捐計劃收入

財政年度	2007/2008	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012
月捐收入 (港幣\$)	19,516,046	27,042,263	33,382,304	37,501,017	41,645,604



# 衷心感謝各善長的支持

## 籌款單張

Macau Jockey Club  
Nanyang Commercial Bank Limited  
SHKP Club  
The Hong Kong and China Gas Company Limited  
The Hong Kong Electric Co., Limited  
Wing Lung Bank

## 慈善晚宴 2012

### Principal Sponsor

Louis Vuitton Asia Pacific

### Major Sponsor

Mr. Eugene Chuang

### Diamond Sponsors

Bank Julius Baer & Co. Ltd.  
Grosvenor Ltd.

### Ruby Sponsor

The Most Hon. Andrew S. Yuen & Lady Yuen

### Platinum Sponsors

Mr. Rusy M. Shroff, BBS, MBE, and Mrs. Purviz R. Shroff  
The Rockowitz Family  
Lindt & Sprüngli (Asia-Pacific) Ltd. H. K.

### Gold Sponsors

Mr. & Mrs. Ronald Abram  
Dr. & Mrs. Jason Brockwell  
Randeep & Nadia Grewal  
Andrew & Lumen Man Kinoshita  
Burger Collection  
Neural Technologies International Ltd.

### Silver Sponsors

Mr. Sameer Ahmed  
Mr. & Mrs. John Brunner  
Mr. & Mrs. Jonathan Cheng  
Mr. & Mrs. Hans Michael Jebson  
Mr. & Mrs. Henry Lee  
Mrs. Mahnaz Lee & Friends  
Ms. Melissa Lo  
Mr. & Mrs. Robert Lo  
Mr. & Mrs. Phillip Lord  
Mr. John Meredith  
Mr. & Mrs. Alan Smith  
Mr. & Mrs. Diederik van der Reijt  
Mr. David Ratliff  
Mr. Allan Zeman  
Bergé Studio  
Coutts & Co.  
dragon-i  
Hubert Burda Media HK Ltd.  
Littleton & Hennessy Asian Art HK Ltd.  
Occasions PR & Marketing Ltd.

### Supporters

Mr. & Mrs. Rudolf Beger  
Mr. & Mrs. Monis Beraha  
Ms. Anavel Caparros  
Mr. & Mrs. Norman Chen  
Mr. Andrew Cohen  
Mr. Marc Compagnon  
Sir Henry de Winter  
Mrs. Sonia Falcone  
Mr. William Furniss  
Mr. Colin Grant  
Mr. & Mrs. John Grove  
Mrs. Rani. R. Hiranand  
Mr. Greg Holloway  
Mr. & Mrs. Adam Keswick  
Mr. & Mrs. Michael Kwan  
Mr. Andrew K N Li  
Ms. Karen Lo  
Mr. Nicholas Loup  
Mr. James McGrath  
Mr. Stefano Plotegher  
Mr. & Mrs. Nick Pollard  
Mr. & Mrs. Nicholas Powell  
Mrs. Noreen Siu Richards  
Mr. & Mrs. Philip Tose  
Ms. Lily Verlaiae  
Mr. Geoff Wong  
10/10 SPACE  
Adler Jewellery Ltd.

Āman Resort  
Anahita The Resort  
ANON  
Bedat & C°  
Bergé Studio  
Boucheron  
Cathay Pacific Airways Limited  
Chousette Tesla  
Chiva-Som International Health Resort Hua Hin, Thailand  
Cipriani  
dragon-i  
Estée Lauder  
Faust's Potions  
Four Seasons Hotel Hong Kong  
Gaia Group  
GAM Hong Kong Limited  
Grebstad Hicks Communications  
Grand Hyatt Hong Kong  
Heavens Portfolio  
Hotel Soul  
HSBC  
Hullett House  
InterContinental Hong Kong  
Island Shangri-La Hong Kong  
Iyara Day Spa  
Jo Malone  
John Hardy International Limited  
Kimrobinson  
Kotur  
Lalique  
Lane Crawford  
Lanson Place  
LCN Premium Center  
Le Creuset®  
Lee Kum Kee Co. Ltd.  
Life Kan  
Lindt & Sprüngli (Asia-Pacific) Ltd.  
Lladró  
Macallan  
Mae Von Professional Makeup School  
Masterpiece by king fook  
Maxxium Hong Kong Ltd.  
Melissa Lo Jewellery  
Miramar Express  
Moët Hennessy Diageo H.K. Ltd.  
Native Union Pop Phone  
MS B's CAKERY  
Occasions PR & Marketing Ltd.  
Orient-Express  
Papyrus  
Philips Electronics Hong Kong Ltd.  
PizzaExpress  
Press Room Group  
Prestige  
Refoderm  
Relish Kitchen  
Renaissance Harbour View Hotel  
Senzanome  
Serenity Fair Limited  
SEVVA  
Shanghai Tang  
Sheenland Investment Ltd.  
Soneva Fushi Resort, Six Senses  
Song Saa Private Island  
Stephen James Luxury Organics  
Sunseeker Asia Ltd.  
Swire Properties  
The Bounty  
The Cat Street Gallery  
The Empire Hotel & Country Club Brunei  
The Ritz-Carlton Hong Kong  
The Sarojin, Thailand  
W Hong Kong  
Zojirushi Hong Kong Co., Ltd.

## 關注大腸癌活動

Dr. Yuen Siu Tsang  
Hereditary Gastrointestinal Cancer Genetic Diagnosis Laboratory  
St. Paul's Hospital  
Tuen Mun Hospital

## 萬聖節慈善大巡遊 2011

Aberdeen International Fund Managers Ltd.  
Adjusting Services (Hong Kong) Ltd.  
AllianceBernstein Hong Kong Ltd.

Allianz SE Reinsurance Branch Asia Pacific  
Asia Capital Reinsurance Group Pte Ltd.  
ANON  
Barrie & Hibbert Asia Ltd.  
Berkley Re Asia  
BlackRock Hong Kong Ltd.  
Byrne and Hickman Ltd.  
Canopus Asia Ptd Ltd  
Cargo Compass (Hong Kong) Ltd.  
Centre for Orthopaedic Surgery  
Clifford Chance  
Cunningham Lindsey (Hong Kong) Ltd.  
DTZ Debenham Tie Leung Ltd.  
Elegance Finance Printing Services Ltd.  
Epro Telecom Services Ltd.  
FIL Investment Management (Hong Kong) Ltd.  
Format Ltd.  
Franklin Templeton Investment (Asia) Ltd.  
Guotai Junan Int'l Holdings Ltd.  
Hannover Life Re  
HKFEW Wong Cho Bau School  
Hong Leong Insurance (Asia) Ltd.  
HSBC Insurance  
Inter Partner Assistance H.K. Ltd.  
J.P. Morgan Securities (Asia Pacific) Ltd.  
Jansun Printing Co. Ltd.  
Jardine Lloyd Thompson Ltd.  
LTP Wong Fook Luen M S PA - Teacher Asso  
Mayer Brown JSM  
McLarens HK Ltd.  
Munichre Service Ltd.  
New Zone Creative Centre Ltd.  
Norton Rose (Services) Ltd.  
Partner Reinsurance Co. Ltd.  
PCCW Teleservices Hong Kong Ltd.  
Ping An of China Asset Management (H K) Co. Ltd.  
Quality Healthcare Medical Ctr. Ltd.  
RCM Asia Pacific Ltd.  
RGA Reinsurance Co. (HK & Southeast Asia)  
Roger Houghton Motor Surveys Ltd.  
Schroders Investment Management (H.K.) Ltd.  
Scor Reinsurance Co. (Asia) Ltd.  
Sompoo Japan Reinsurance Co. Ltd.  
Swiss Reinsurance Company Ltd. (Hong Kong)  
Taiping Reinsurance Co. Ltd.  
Transatlantic Reinsurance Co.  
UMP Healthcare Ltd.  
United Adjusters (HK) Ltd.  
Zennon & Pierre Co. Ltd.  
Zurich Services (Hong Kong) Ltd.

## 粉紅革命 2011

Ms. Au Hoi Lam  
Mr. Simon Birch  
Mr. Sim Chan  
Mr. Halley Cheng  
Ms. Sammi Cheng  
Mr. Chow Chun Fai  
Mr. Fung Lik Yan, Kevin  
Ms. Josie Ho  
Mr. Koon Wai Bong  
Mr. Kum Chi Keung  
Mr. Eric Lam  
Mr. Lam Laam, Jaffa  
Mr. Lam Tung Pang  
Mr. Lam Yau Sum  
Dr. Wendy Lam  
Mr. Lau Hok Shing  
Mr. Eric Leung  
Ms. Leung Ka Yin, Joey  
Ms. Rosanna Leung  
Mr. Leung Yee Ting  
Ms. Nogueira Li, Laura  
Ms. Marina Lo  
Ms. Man Fung Yi  
Mr. Mok Yat San  
Mr. David Ratliff  
Ms. Lisa Selesner  
Mr. Tang Kwok Hin  
Ms. Tsang Chui Mei  
Ms. Wong Lai Ching, Fiona  
Ms. Marisa Zeman  
Able Billion Ltd.  
Advance Corporate Management Ltd.  
Aikon International Ltd.  
Aimhigher Consultancy Ltd.  
Allen & Overy (Hong Kong) Ltd.  
American Express International, Inc

Amma Holdings Ltd.  
Andy T. H. Yuen & Co.  
Anntaylor Sourcing Far East Ltd.  
Aqueous Communications Ltd.  
Arnhold & Co. Ltd.  
Art & Antique International Fair Ltd.  
Australian Association of Hong Kong Ltd.  
B & S Tyrographic Co.  
Baccaraat  
Baker Tilly Hong Kong  
Body Contour Ltd.  
Casablanca H.K. Ltd.  
Cheer Quality Investments Ltd.  
Chit Wo Leather Manufacturing  
Citi Global Transaction Service  
Citi Hong Kong  
citysuper  
Clover Group International Ltd.  
Computershare Hong Kong Investor Services Ltd.  
Conba Management Consultant Ltd.  
Crown Relocations Ltd.  
Crown Worldwide (HK) Ltd.  
Crown Worldwide Group  
Crown Worldwide Holdings Ltd.  
CYS Associates (Hong Kong) Ltd.  
Decent World Ltd.  
Definition Watch Industries Ltd.  
ECCO Asia Pacific Ltd.  
Economic Digest  
EventClicks Group Ltd.  
Fashion & Beauty  
Flex Yoga & Pilates Studio  
Flight Centre  
Four Seasons Hotel Hong Kong  
Freedom Communications Ltd.  
G & F Trading (H. K.) Ltd.  
GAM Hong Kong Ltd.  
GEMS (HK) Ltd.  
Glenealy School-ESF  
Groove Phillipino Magazine  
Hang Po Transportation Co.  
Hang On Family Medicine Centre Ltd.  
Ho Yip Property Co., Ltd.  
Hong Kong Baptist University  
Hong Kong Convention & Exhibition Centre (Management) Limited  
Hong Kong Tatler  
J & M Industrial Co.  
Jam Gifts & Housewares  
JCDecaux  
Kanga News of Australian Association  
Kaiser Investment Holdings Ltd.  
King George V School - ESF  
King Wah Co. Ltd.  
Kishinchand Chellaram Foundation  
Lal's Insurance Brokers Ltd.  
Lelux Electronics Ltd.  
Links Recruitment Ltd.  
Long Hin Medical Ltd.  
LUXE Asia Ltd.  
M Moser Associates Ltd.  
Manulife (International) Ltd.  
Marks & Spencer (Asia Pacific) Ltd.  
Media Contacts Ltd.  
Messrs Robertsons  
Metro Broadcast  
MTR Corporation Ltd.  
Nan Fung Development Limited  
New Media Group  
New Monday  
NIKE 360 (Hong Kong)  
Norton Rose Hong Kong  
Nutriworks Ltd.  
Pacific Coffee Company Limited  
PizzaExpress (H. K.) Ltd.  
Playtimes Magazine  
Poelmann Chan Group Ltd.  
Prestige  
Prince of Wales Hospital  
Queen Elizabeth Hospital  
Queen Mary Hospital  
Ralph Lauren Asia Pacific Ltd.  
Regatex Manufacturers Ltd.  
Regina Miracle International Ltd.  
Reputex (HK) Ltd.  
Reuters Foundation  
Richards Butler

Rising Dragon International Ltd.  
Risk Exchange Ltd.  
Sailing Boat Catering Management Ltd.  
Seapac Services Ltd.  
Securitas Security Services (Hong Kong) Ltd.  
Shanghai Tang  
Shun Tak Holdings Ltd.  
Stephenson Harwood  
Strategic Focus Research & Consultancy Ltd.  
Sumitomo Mitsui Finance & Leasing (Hong Kong) Ltd.  
Sun Hung Kai Properties Charitable Fund Ltd.  
Sweet Soirees  
Tang Che Man & Co.  
Tanner De Witt  
TeleEye Holdings Ltd.  
Ten Group  
The B.S.C. Group of Companies  
The Baby's Journal  
The Bank of East Asia Ltd.  
The Body Shop  
The English Schools Foundation Sha Tin College  
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation  
The Kowloon Dairy Ltd.  
The Lane Crawford Joyce Group  
The Tokio Marine and Fire Insurance Co. (H.K.) Ltd  
Tom Lee Music Co. Ltd.  
Top Form International Ltd.  
Track Mode Sportswear Ltd.  
Tsam, Tam & Co.  
Tsun Fai Accounting & Secretarial Co.  
TUMI  
Umicore Marketing Services (Hong Kong) Ltd.  
Union Hospital  
United Christian Nethersole Community Health Service  
Universal Florists  
Vicky Medcalf  
Wah Keung PVC Industrial Ltd.  
Wah Tung Development Co. Ltd.  
Weekend Weekly  
White & Case  
Windex International Investments Ltd.  
Wing Fung Financial Group Ltd.  
Woon Ltd.  
Zip Magazine  
Zojirushi Hong Kong Co., Ltd.  
Zurich Insurance Group (Hong Kong)  
永豐貴金屬有限公司  
周芬記廚具坊  
信昌中西藥房  
南隆建築有限公司  
英祥有限公司  
華深魚欄  
標準錶針及配件廠有限公司

## 抗癌大步走 2011

Dr. Anthony Chan  
Dr. William Foo  
Dr. Gary Ng  
Dr. Yuen Siu-Tsan  
Mr. Geoff Wong  
192nd Kowloon Scouts of Beacon Hill School  
Aésoip  
Air Biz Co.  
Allen & Overy  
Alliance Boots Sourcing (Hong Kong) Ltd.  
Alpha Appliances Ltd.  
Asia One Printing Ltd.  
Auxiliary Police Voluntary Services Cadre  
Baker & McKenzie  
Bank of New York  
BIVA  
Brother International Hong Kong  
Byrne, Hickman & Partners Physiotherapy & Sports Injury Center  
Café Deco Group  
Camp Quality Hong Kong  
Cancer Council Australia Sunscreen  
Citybus Limited  
Clover Group International Ltd.  
Composers and Authors Society of Hong Kong Ltd.  
CYS Associates (Hong Kong) Ltd.  
Delia School of Canada  
Ecolab Limited  
Fairmont Beijing Hotel

Four Seasons Hotel Hong Kong  
Friends Junction Dance Company  
German Swiss International School  
Hereditary Gastrointestinal Cancer Genetic Diagnosis Laboratory  
Holiday Inn Golden Mile Hong Kong  
Hong Kong International School  
Hong Kong St. John Ambulance  
HSBC Insurance (Asia-Pacific) Holdings Ltd.  
HS Travel International Co. Ltd.  
Kam Dao Printing Co. Ltd.  
Kimberly-Clark (Hong Kong) Ltd.  
Kowloon Cricket Club  
Next Sourcing  
Ocean Park Hong Kong  
Ocean Spray  
Otto Int'l (Hong Kong) Ltd.  
Pacific Coffee Co. Ltd.  
Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital  
PCCW Limited  
Philips Electronics Hong Kong Limited  
Phiten (HK) Limited  
Phonographic Performance (South East Asia) Ltd.  
PizzaExpress (Hong Kong) Limited  
Pok Oi Hospital  
Prince of Wales Hospital  
Pure Yoga, Pure Fitness, Pure Dining  
Queen Elizabeth Hospital  
Ralph Lauren Asia Pacific Ltd.  
Robiff International Limited  
San Miguel Brewery Hong Kong Limited  
Select Service Partner Hong Kong Limited  
Sha Tin College  
Spicer Paper (Hong Kong) Ltd.  
The Bank of Nova Scotia  
The Body Shop®  
The Kowloon Dairy Ltd.  
The Peninsula Hong Kong  
The Rotary Club of Kowloon North  
Thong Sia Watch Co., Ltd. (SEIKO)  
Tuen Mun Hospital  
United Christian Hospital  
Victoria Shanghai Academy  
Vitasoy International Holdings Limited  
XTC on ICE Gelato Ltd.  
Yiko Bags Manufacturing (H.K.) Ltd.

## 年度捐款

Mr. & Mrs. Nagy el Azar  
Mr. & Mrs. Fung Chi-Kwan  
Mr. Samson Fung  
Mr. & Mrs. Merle Hinrichs  
Ms. Sylvia Ming Hsu  
Mr. Vincent Lo Hong Sui  
Mr. Anthony Ma Kwan-Chim  
Mr. & Mrs. Robert Ng  
Mrs. Sohmen Anna Pao  
Mr. Paul Poon  
Mr. Rusy M. Shroff and Mrs. Purviz R. Shroff  
Mr. & Mrs. Christopher Yip  
Mr. & Mrs. Dennis J. Ziengs  
Chelsea Securities Ltd.  
Focus Films Ltd.  
Ono Company Ltd.  
Ruby & Minoo N. Master Charity Foundation  
Search Investment Group Ltd.  
The Bank of East Asia Ltd.  
The Croucher Hong Kong Charitable Trust  
The Great Eagle Company Ltd.  
The Hong Kong Bank Foundation  
The Joseph Lau Luen Hung Charitable Trust  
The Ohel Leah Synagogue Charity  
Wei Lun Foundation Ltd.  
William E. Connor & Associates Ltd.  
Wu Yee Sun Charitable Foundation Ltd.  
袁運南先生

## 其他

Ms. Dora Chow of Boughton Peterson Yang Anderson  
Ms. Ann Ho  
Ms. Sakshi Kaushik  
Ms. Vaishnari Kaushik  
Mr. Eugene Kohn  
Dr. Arnold Levine  
Mr. Michael Seifert

Dr. Jenny Tsang  
Abbott Laboratories Ltd.  
Amelia Johnson Contemporary  
BTIG Hong Kong Limited  
FC Club  
Gaia Ristorante  
Glam'rs Co. Ltd.  
Hung Fook Tong Holdings  
InterContinental Grand Stanford Hong Kong  
Karma Yoga  
KPF (Hong Kong) Limited  
Mooi Living Group Ltd.  
Pure Group (Pure Yoga and Pure Fitness)  
Oi Ling Antiques  
Relish Kitchen  
Savills (Hong Kong) Ltd.  
Solutions Health Care Products & Services Ltd.  
Win Sun International Limited  
註冊中醫師陳平順博士  
資深營養師潘慧德小姐

## 中環癌協

李潔榮醫生  
曾淑鈞醫生  
廖子良醫生  
傅偉霖醫生  
鄭嘉傑醫生  
廖敬賢醫生  
陳啟賢醫生  
藍詠嫻博士  
鍾子文先生  
黃志榮先生  
廖桂芬醫師  
陳麗玲姑娘  
余漢傑先生  
梁國輝先生  
黃耀光先生  
李英姿女士  
胡敬慈小姐  
袁彩鳳小姐  
雅潔聚緣  
言遇劇團  
伊利沙伯醫院職業治療部  
華聯香港有限公司  
XTC on ICE Gelato Ltd.  
香港手工藝藝術學院  
「生命天使」教育中心  
Dr. Peta McAuley  
Prof. Richard Fielding  
Ms Pervin Shroff  
Ms Darcie Iki  
Ms Jan Moor  
The Body Shop  
New Wine Ministries  
Woon Ltd

## 天水圍癌協

歐陽定勤醫生  
陳慧涼中醫師  
傅惠霖醫生  
周永昌醫生  
陳家聰先生  
李潔榮醫生  
鍾毓玲  
姚志鏞醫生  
吳美君顧問護士  
楊秀珍小姐  
博愛醫院-香港中文大學中醫臨床教研中心  
香港動感柔力球聯合會有限公司  
香港大學行為健康教研中心  
嶺南大學學生服務中心  
長江實業地產發展有限公司  
領進商場管理有限公司  
香港健康協會  
聖言書畫社  
仁濟醫院暨香港浸會大學中醫診所及臨床教研中心  
仁愛堂綜合中醫診所暨香港中文大學中醫臨床教研中心  
Ms Alice Ho  
Alpha Course Hong Kong  
CUHK Jockey Club Bowel Cancer Education Centre  
New Wine Ministries Hong Kong Limited

## 黃大仙癌協

蘇名輝先生  
黃雅麗小姐  
伍蔡寶釵女士

徐溫婉聲女士  
林麗雲女士  
張寧女士  
廖桂芬女士  
袁彩鳳女士  
朱佩嘉小姐  
鄧麗正先生  
蕭秀明女士  
陳家聰先生  
羅錦超先生  
林志鋒先生  
黎建成先生  
莊百豪先生  
袁淑敏姑娘  
范鈞昇醫生  
黃志榮先生  
廖應香  
陳家聰先生  
林仰傑醫生  
劉小慧姑娘  
黎美心小姐  
張家宜小姐  
戚月明小姐  
溫勇杰導師  
郭世平先生  
鄭思怡 註冊中醫師  
香港大學行為健康教研中心  
香港健康協會-黃雪美  
香港健康協會-朱國棟  
陳啟賢先生-仁濟醫院暨香港浸會大學中醫診所及臨床教研中心(下葵涌)  
余嘉玲-仁濟醫院暨香港浸會大學中醫診所及臨床教研中心(下葵涌)  
劉熾輝-仁濟醫院暨香港浸會大學中醫診所及臨床教研中心(下葵涌)

CanSurvive  
Dr. Tsang Wing Hang, Janice  
Yin Hong Club  
Kin Lok Club  
Hong Kong Adult Blood Cancer Club  
Sunflower Network  
Mutual Aid association  
Orchid Support Group  
HK Pioneers Mutual Support  
Yin Chun Club  
Hong Kong Stoma Association  
The Hong Kong Bone Marrow Transplant Patients' Association  
The New Voice Club of Hong Kong  
Cheong Hong Club  
The Brightening Association(Hong Kong) Limited  
The Rising Sun  
Association of Relive  
Bauhinia Club  
Stoma group of Tuen Mun Hospital  
Chinese Painting and Calligraphy at Leisure Circle  
Hong Kong Christian Cancer Care Association  
Queen Elizabeth Hospital Patient Retraining and Vocational Settlement Services  
Comfort Care Concern Group  
Community Rehabilitation Network - Wang Tau Hom Centre  
Cancer Patient Resource Centre, Queen Elizabeth Hospital  
Patient Resources Centre, United Christian Hospital  
Cancer Patient Resource Centre, Prince of Wales Hospital  
Alter mode  
Ms Adeline Chan  
Ms Yasmine Li  
Mr. Ken Wong  
Ms Angela Wong, psychologist  
Dr. Rainbow Ho  
Dr. Rico Liu  
Ms Connie Lam  
Ms Ritchie Kwok  
Dr. Keary Zhou  
Ms Jennifer Chow)  
Mr. Kemo Lam  
Victoria Kwong  
Dr. Stephen Lam  
Ripley Wong

印刷品

E	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	PERMIT NUMBER 2548
---	--	--------------------------

Economy



香港癌症基金會2011-2012年度報告 由香港癌症基金會編印  
香港中環荷李活道32號建業榮基中心25樓2501室  
電話 3667 6300 | 傳真 3667 2100 | 網站 [www.cancer-fund.org](http://www.cancer-fund.org) | 熱線 3667 6333

香港癌症基金會2011-2012年度報告可於以下網址下載:  
[http://www.cancer-fund.org/tc/press\\_centre\\_newsletters\\_publications.html](http://www.cancer-fund.org/tc/press_centre_newsletters_publications.html)